

Je demanderais à M. Davidson de donner de plus amples explications en ce qui concerne l'acceptation de la preuve de l'âge et il se peut que, règle générale, un cas parmi plusieurs prenne un plus long délai. Je donne donc la parole à M. Davidson.

M. DAVIDSON: J'aimerais clarifier un point. Vous avez parlé d'assistance-vieillesse, monsieur Winch. Voulez-vous parler d'assistance-vieillesse ou de sécurité de la vieillesse?

M. WINCH: Sécurité de la vieillesse. Cette dame est dans sa soixante et onzième année.

M. DAVIDSON: Et elle ne bénéficie pas encore de l'allocation?

M. WINCH: Non, et le directeur m'a répondu que le retard était attribuable à la difficulté d'obtenir une traduction de son certificat de naissance, que le ministère a entre les mains depuis cinq mois.

M. DAVIDSON: Si vous voulez bien me renseigner sur cette affaire, je trouverai certainement la cause du retard.

M. WINCH: Je vous remercie.

Le PRÉSIDENT: Le crédit est-il approuvé, messieurs?

Le crédit est approuvé.

Le PRÉSIDENT: Avant d'ajourner, messieurs, je désire tout d'abord remercier en votre nom le ministre, M. Monteith...

M. BROOME: L'athlète.

Le PRÉSIDENT: ...pour avoir accordé au Comité une excellente collaboration. Je sais que vous conviendrez qu'il nous a été très utile et qu'il a manifesté un bel esprit de collaboration. Je désire également remercier M. Davidson et lui souhaiter tout le succès possible dans ses nouvelles fonctions.

Je désire également remercier en votre nom MM. Allen, Willard, Palmer, Charron, Morrell, Hickson, Ratz, Hammond, Adams, Brittain et Moore. Vous avez été très serviables, messieurs.

Avant d'ajourner, je crois que M. Monteith désire nous dire quelques mots; mais permettez-moi de vous rappeler qu'il nous faut maintenant rédiger notre rapport sur le ministère, selon la méthode suivie dans le passé. A titre de président, je parcourrai les témoignages en fin de semaine et nous pourrons, mardi, en extraire ce qui, à notre avis, doit être compris dans le rapport. A titre de membres du Comité, cependant, je vous demanderais de faire ce même travail, afin de pouvoir présenter vos propositions en vue du rapport.

Si nous avons, dès mardi, terminé une première étude des témoignages afin de rédiger notre rapport, le projet définitif du rapport pourra vous être présenté lors de notre séance de jeudi prochain. Je ne pense pas devoir ajouter autre chose, sauf que je désire remercier le Comité de sa grande collaboration coutumière.

M. MONTEITH (*Perth*): Monsieur le président, je désire tout d'abord vous remercier et vous féliciter de la façon selon laquelle le Comité des prévisions de dépenses a accompli sa besogne. J'aimerais remercier les membres du Comité d'avoir manifesté une bonté particulière dans l'étude des crédits du ministère.

Quand on m'a demandé si je voyais un inconvénient à ce que le Comité des prévisions de dépenses examine les crédits du ministère, j'ai répondu que je ne m'y opposais aucunement. Je suis sincère quand j'affirme cela. J'ai déjà siégé à titre de membre du Comité, mais jamais à titre de témoin. J'ai trouvé cela très intéressant et très instructif.

Permettez-moi de féliciter tous les membres de mon personnel qui ont comparu devant vous à titre de témoins, et de les remercier pour avoir collaboré en préparant les renseignements demandés par le Comité.